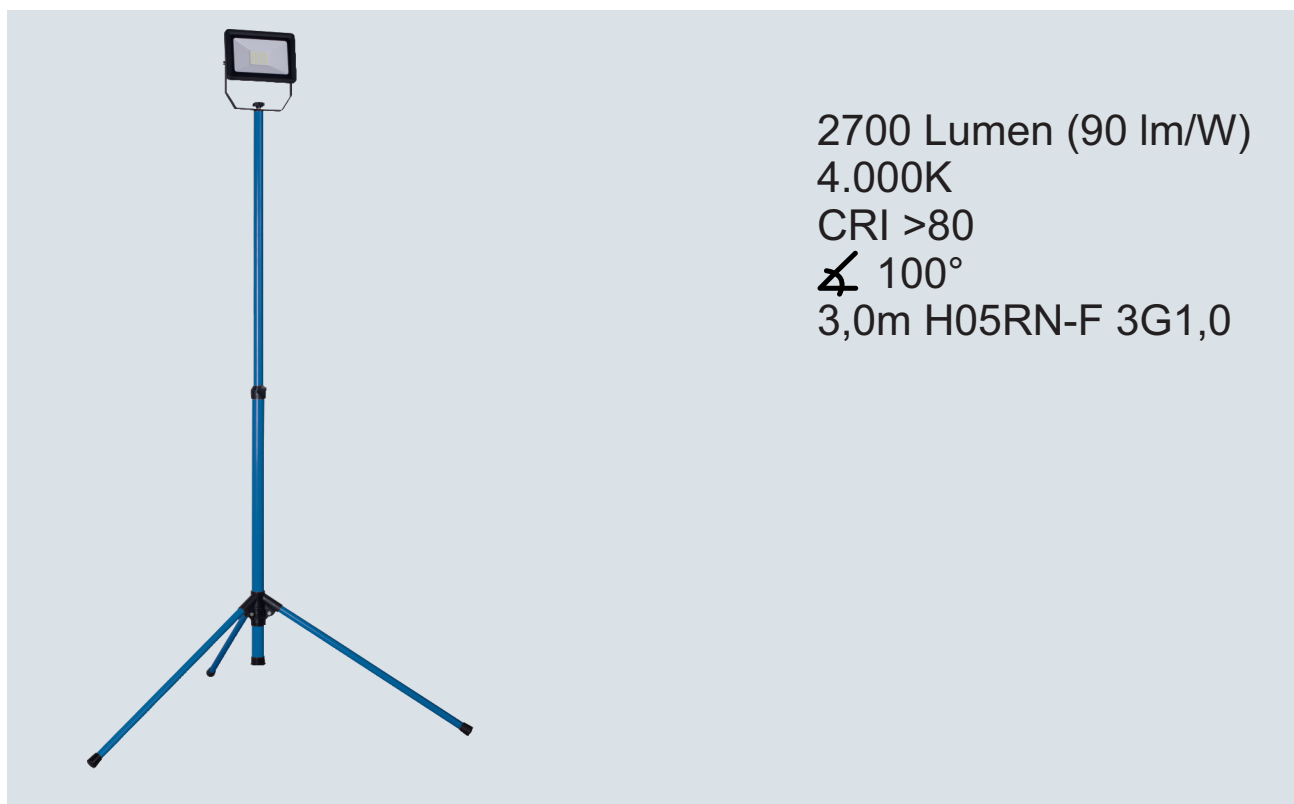


LED „Optiline“ 30W

as®
Schwabe

Art. 46350 - 30W



IP65

CE

Bedienungsanleitung

Deutsch

Operating instructions

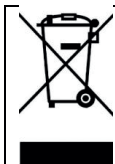
English

Gebruiksaanwijzing

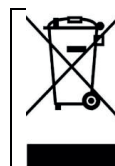
Nederlandse

Mode d'emploi

Français



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche umwelt- oder gesundheitsschädliche Auswirkungen durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie das Gerät verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Bitte benutzen Sie die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzubringen. Die Händler können dieses Produkt zwecks umweltgerechtem Recycling zurücknehmen.



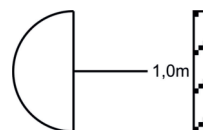
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



Dit symbool geeft aan dat dit product in de hele EU niet samen met het normale huisvuil weggegooid mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of aan de menselijke gezondheid te voorkomen door het ongecontroleerd verwijderen van afval, recycle het apparaat op een verantwoordelijke wijze om het duurzame hergebruik van grondstoffen te bevorderen. U kunt uw gebruikte apparaat inleveren bij de inzamelpunten van uw gemeente of neem contact op met de handelaar waar u het product hebt gekocht. De handelaar kan zich over het product ontfemen voor een milieuvriendelijke recycling.



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, et ce dans toute l'Union européenne. Afin d'éviter les dommages potentiels sur l'environnement et la santé humaine d'une mise au rebut incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre produit usagé, utilisez les systèmes de collecte et de retour ou contactez le distributeur auprès duquel il a été acheté. Il pourra reprendre ce produit afin qu'il soit recyclé de façon adaptée dans le respect de l'environnement.



Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die as - Schwabe GmbH, dass sich das die Leuchten in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.",

Die Vollständige Konformitätserklärung kann auf dem Postweg unter der Adresse:

as - Schwabe GmbH, Merkurstr. 10, 72184 Eutingen oder per Email unter **info@as-schwabe.de** angefordert werden.

Declaration of Conformity

Hereby we declare, that the lamps complies with the essential requirements of the LV Directive 2014/35/EU the complete declaration of conformity can ordered on postal way at: **as - Schwabe GmbH, Merkurstr. 10, 72184 Eutingen** or by email at **info@as-schwabe.de**

Anleitung für LED-Flutlicht

Deutsch

Achtung:

Bitte lesen Sie die Anleitungen aufmerksam durch, um sicherzustellen, dass die Installation sachgemäß durchgeführt wird. Darüber hinaus sollte diese Betriebsanleitung sorgsam zum Nachlesen aufbewahrt werden.

Achtung

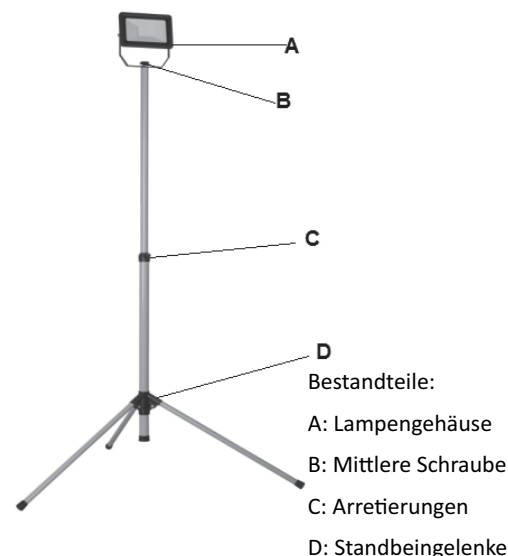
Bitte lesen Sie alle der nachfolgenden Anleitungen durch, bevor Sie das Gerät installieren. Falls Sie sich bezüglich der korrekten Installation nicht sicher sind, ziehen Sie bitte einen qualifizierten Elektriker zurate.

VORSICHT

Dieses Gerät kann während des Betriebs äußerst heiß werden. Berühren Sie das Gerät erst, wenn es sich abgekühlt hat. Achten Sie darauf, dass das Flutlicht in angemessenem Abstand zu brennbaren Materialien und/oder Flächen aufgestellt wird. Achten Sie auf eine angemessene Belüftung, um die Wärmeableitung zu unterstützen.

Montage

Der Stativständer wird fertig montiert geliefert. Um das Flutlicht daran anzubringen, müssen Sie erst den Ständer aufstellen. Lösen Sie bitte zunächst die Standbeingelenke (D), öffnen Sie die Standbeine dann ganz. Zum Anpassen der Ständerhöhe drehen Sie die Arretierungen (C) gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu lösen. Schieben Sie die Rohre auseinander oder ineinander, um die Höhe einzustellen. Drehen Sie dann die Arretierungen im Uhrzeigersinn, wenn der Ständer wunschgemäß angepasst ist. Montieren Sie das Lampengehäuse (A) an der Querstange mit der Mutter- und Bolzeneinheit, die Sie durch die Bohrung in der Mitte an der Halterung jedes Gehäuses schieben. Lösen Sie die Schraube in der Mitte (B). Für die sichere Aufbewahrung des Stromkabels, wenn das Gerät nicht benutzt wird. Um den Winkel des Flutlichts anzupassen, lösen Sie die Schrauben an beiden Seiten der Halterung, bis der gewünschte Winkel erreicht ist. Ziehen Sie die Schrauben dann wieder fest. Prüfen Sie, ob dieses Flutlicht gesichert ist und ob der Ständer standfest und auf festem Untergrund steht. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit scharfkantigen Gegenständen in Berührung kommt und dass die Verbindung mit der Steckdose vor Regen oder Feuchtigkeit geschützt ist. Ihr Flutlicht ist nun einsatzbereit.



Elektrische Sicherheit

Dieses Flutlicht muss geerdet sein. Falls es notwendig ist, den Stecker neu anzuschließen, folgen Sie bitte diesen Anleitungen. Sichern Sie die Drähte in Anschlüssen immer sorgfältig. Achten Sie darauf, dass das Kabel fest in der Zugentlastungsschelle sitzt. Schließen Sie den grünen und gelben Draht niemals an einen anderen als den mit dem Erdungssymbol „E“ oder „⏏“ markierten Anschluss an; Prüfen Sie alle elektrischen Verbindungen und Verkabelungen regelmäßig auf Schäden. Etwaige Mängel sollten unverzüglich behoben werden, bevor dieses Flutlicht wieder benutzt wird. Lassen Sie die Verkabelung und Verbindungen stets von einem qualifizierten Elektriker prüfen. Stellen Sie während des Gebrauchs sicher, dass alle Leitungen und Verlängerungskabel keinen Schneidwerkzeugen, scharfkantigen Gegenständen und anderen möglichen Gefahren, wie nasse Böden, Chemikalien, Lösungsmittel usw. ausgesetzt sind. **Hinweis:** Falls Ihre Elektroinstallation in irgendeiner Weise abweicht, ziehen Sie bitte einen qualifizierten Elektriker zurate. Vergewissern Sie sich stets, dass die Netzversorgungsspannung korrekt ist. Ersetzen Sie die Sicherung immer durch eine mit gleicher Nennleistung. Der Lichtstrahl kann nicht nach unten gerichtet werden.

Wenn das externe, flexible Kabel dieses Leuchtkörpers beschädigt ist, darf es aus Sicherheitsgründen nur vom Hersteller oder seinem Kundendienstleister oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.

Die Lichtquelle in diesem Leuchtkörper darf nur vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.

Technische Daten:

Typ:	Nennleistung:	LICHTSTROM	Gewicht	Maximale Projektionsfläche	Lampen-Abmessungen	Höhe des Ständers
46350	Max. 30 W	2.700 lm	2,23 kg	118 cm ²	Ø 880 * 1.580 mm	1,06 - 1,82 m
Anmerkung:	Stromschlag-Schutzklasse: I Außenleuchten-Schutzklasse: IP44 Nennspannung 220-240 V~ 50 Hz Stromkabel: H05RN-F 3G1.0mm ²					

Instruction LED Floodlight

English

Attention:

Please read the instructions carefully to ensure that the installation is done in the correct manner. In addition, this manual should be properly kept for future reference.

Warning

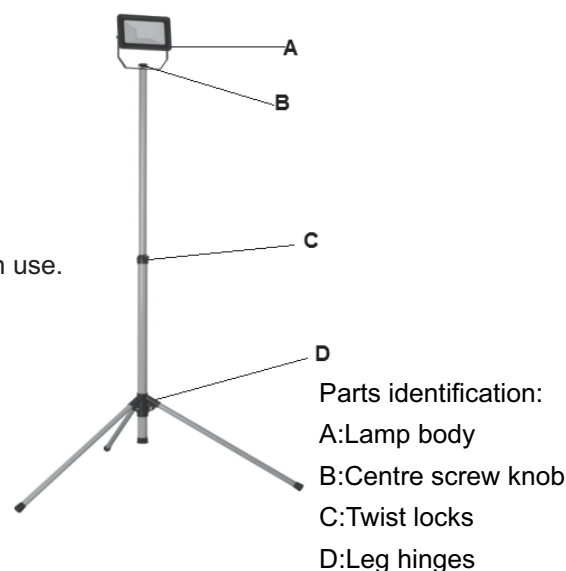
Please read through all following instructions before installing the unit. If any doubt about correct installation, please consult a qualified electrician.

CAUTION

This unit can become extremely hot whilst in operation do not touch the unit until it has had time to cool down. Make sure this floodlight are far enough away from any combustible materials and/or surfaces. Make sure there is adequate ventilation to aid heat dissipation.

Assembly

The tripod stand is supplied assembled,
To attach this floodlight you must first erect the stand.
Please loose the Leg hinges (D) first, open the legs completely.
To alter the stand height twist the locks (C) anti-clockwise to release, slide the tubes to adjust the height and tighten the twist locks clockwise when finish adjusting.
Install the lamp body (A) on the crossbar by securing with the screw knob nut & bolt assemblies through the centre hole on the brackets of each body.
Unscrew the center knob (B). for safe storage of the mains cable when not in use.
To adjust this floodlight angle, loosen the screws located on either side of the bracket, until the angle is achieved, then re-tighten. Check this floodlight is secure and that the stand is stable and has a firm footing.
Ensure cable is not catching on any sharp object and that the mains plug connection is adequately protected against rain or moisture. Your floodlight is now ready for use.



Electrical Safety

This floodlight must be earthed. If it becomes necessary to re-wire the plug please follow these guidelines. Always secure wires in plug terminals carefully. Make sure the cable is firmly located in the cord grip. NEVER connect the green & yellow wire to any terminal other than one marked with the earth symbol 'E' or $\oplus$. Regularly inspect all electrical connections and wiring for damage. Any faults should be immediately rectified before further use of this floodlight. Always have the wiring and connections checked by a qualified electrician. In use, ensure all wiring and extension cables are kept clear of any cutting tools, sharp objects and any other potential hazard such as wet floors, chemicals, solvents etc.
Note: If your main wiring differs in any way. Consult a qualified electrician.
Always ensure that the mains supply voltage is correct. Always replace the fuse with one of an identical rating.
The power cord line pressing device.
The lighting direction can not be adjusted to down ward.

If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to Avoid a hazard.

The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service or a similar qualified person.

Specification:

Type:	Rated Power:	LUMINOUS	Weight	Maximum projected area	Lamp Dimensions	Support height
46350	Max.30W	2700LM	2,23 Kgs	118cm ²	Ø880*1580mm	1,06-1.82M
Remark:	Electric shock protection class: I External light protection class: IP44 Rated voltage: 220-240V~ 50Hz Power cord: H05RN-F 3G1.0mm ²					

Gebruiksaanwijzing led-schijnwerper

Nederlandse

Opgelet:

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door om ervoor te zorgen dat de installatie juist wordt uitgevoerd. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats voor toekomstige raadpleging. Waarschuwing

Lees alle instructies door voordat u het toestel installeert. In geval u twijfelt over een juiste installatie, neem contact op met een vakbekwame elektricien.

OPGELET

Dit toestel kan zeer warm worden wanneer in werking. Laat het toestel eerst afkoelen voordat u het aanraakt. Houd deze schijnwerper op een veilige afstand van brandbare materialen en/of oppervlakken. Zorg voor een gepaste ventilatie om een juiste warmteafgifte te waarborgen.

Montage

De statief wordt in elkaar gezet geleverd. Om de schijnwerper aan het statief te bevestigen, moet deze eerst worden opgesteld. Maak de pootscharnieren (D) eerst los en open de poten vervolgens helemaal. Om de hoogte van de standaard te wijzigen, draai de vergrendelingen (C) tegen de klok in om ze los te maken, schuif de buizen om de hoogte te wijzigen en draai de vergrendelingen tenslotte met de klok mee om ze vast te zetten.

Installeer de lampbehuizing (A) op de dwarsbalk door de moer en de bout van de schroefknop door het middelste gat in de beugels vast te zetten. Draai de middelste knop (B) los voor een veilige opslag van de stroomkabel wanneer niet in gebruik.

Om de hoek van de schijnwerper aan te passen, draai de schroeven aan weerskanten van de beugel los totdat de gewenste hoek wordt verkregen en draai ze opnieuw vast.

Controleer of deze schijnwerper stevig is vastgemaakt, en de standaard stabiel en stevig op de vloer staat. Zorg dat de kabel geen scherp voorwerpen aanraakt en de aansluiting van de stekker op de contactdoos tegen regen en vocht is beschermd. Uw schijnwerper is nu klaar voor gebruik.

Elektrische veiligheid

Deze schijnwerper moet worden geaard. Als de draden voor de stekker gewijzigd moeten worden, volg deze richtlijnen. Zet alle draden in de aansluitklemmen van de stekker altijd voorzichtig vast. Zorg dat de kabel stevig in de kabelhouder vastzit. Sluit de groene en gele draad NIET aan op een andere aansluitklem dan deze gemarkeerd met het aardingssymbool 'E' of . Controleer alle elektrische verbindingen en bedrading regelmatig op schade. Alle fouten moeten onmiddellijk worden opgelost voordat deze schijnwerper opnieuw wordt gebruikt.

Laat de bedrading en verbindingen altijd nazien door een vakbekwame elektricien. Houd alle bedrading en verlengkabels uit de buurt van snijgereedschap, scherpe voorwerpen of andere mogelijke gevaren, zoals een natte vloer, chemicaliën, oplosmiddelen, etc.

Opmerking: Als uw bedrading anders is, raadpleeg een vakbekwame elektricien.

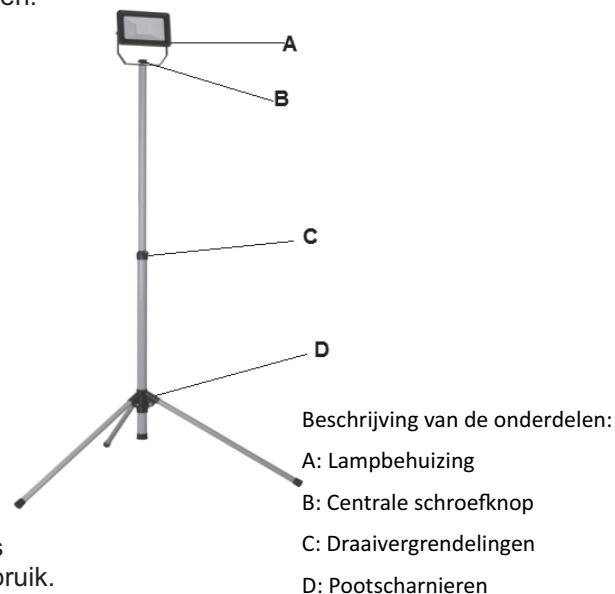
Zorg dat de netspanning die wordt gebruikt juist is. Vervang de zekering altijd door een zekering van dezelfde waarde. De lichtrichting kan niet naar beneden worden aangepast.

Als de externe flexibele kabel of snoer van deze lamp beschadigd is, mag het alleen worden vervangen door de fabrikant, zijn reparateur of een gelijkwaardige vakman om elk gevaar te vermijden.

De lichtbron in deze lamp mag alleen worden vervangen door de fabrikant, zijn reparateur of een gelijksoortige vakman.

Specificaties:

Type:	Nominaal vermogen:	LICHTSTERKTE	Gewicht	Maximum geprojecteerde oppervlakte:	Afmetingen van lamp	Hoogte van steun
46350	Max.30W	2700LM	2,23 kg	118cm ²	Ø880*1580mm	1,06-1,82M
Opmerking:	Beschermingsklasse tegen elektrische schokken: I Beschermingsklasse tegen extern licht: IP44 Nominale spanning: 220-240V~ 50Hz Snoer: H05RN-F 3G1.0mm ²					



Mode d'emploi du projecteur LED

Français

Attention :

Veillez lire attentivement le mode d'emploi afin de garantir une installation correcte. Par ailleurs, ce mode d'emploi doit être gardé en lieu sûr afin de pouvoir être consulté ultérieurement.

Attention

Veillez lire les instructions qui suivent dans leur intégralité avant de procéder à l'installation de l'appareil. En cas de doute concernant l'installation, veuillez consulter un électricien qualifié.

ATTENTION

Cet appareil peut être porté à très haute température lorsqu'il fonctionne ; ne le touchez pas avant de lui avoir donné le temps de refroidir suffisamment. Veillez à ce que ce projecteur reste à distance suffisante des surfaces et/ou matériaux combustibles. Veillez à assurer une aération suffisante afin de permettre la dissipation de la chaleur.

Montage

Le trépied est fourni déjà monté ; pour fixer le projecteur dessus, vous devez d'abord le dresser.

Commencez par détacher les charnières des pieds, puis déployez les pieds complètement.

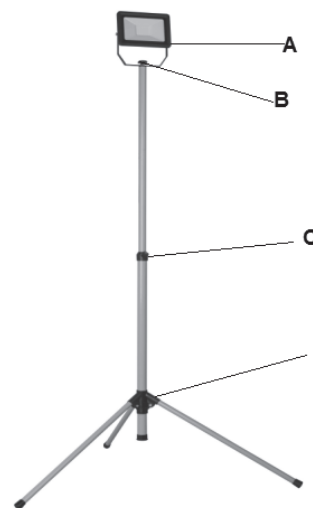
Pour changer la hauteur du support, ouvrez les verrous (C) en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, réglez les tubes à la longueur souhaitée puis reverrouillez en tournant les verrous dans le sens des aiguilles d'une montre.

Installez le boîtier de la lampe (A) sur la barre transversale et fixez-le au niveau du trou central grâce au jeu de boulons et d'écrous prévus à cet effet. Dévissez la poignée centrale (B) pour ranger le câble en toute sécurité lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

Pour modifier l'angle du projecteur, dévissez les vis situées de part et d'autre du support, ajustez l'angle puis resserrez les vis.

Veiller à assurer la stabilité du socle de ce projecteur afin de garantir sa sécurité d'installation. Veillez à ce que le câble ne frotte jamais contre un objet coupant ; veillez à assurer une protection adéquate de la prise de courant contre la pluie et contre l'humidité en général.

Votre projecteur est maintenant prêt à l'emploi.



Liste des pièces :

A : Boîtier de la lampe

B : Vis centrale

C : Verrous tournants

D : Charnières des pieds

Sécurité électrique

Ce projecteur doit être mis à la terre. S'il s'avère nécessaire de re-brancher les fils de la fiche, veuillez suivre les présentes instructions. Veillez à toujours fixer les fils correctement dans les bornes de la fiche. Veillez à installer correctement le câble dans le serre-câbles. Ne reliez en aucun cas le fil jaune et vert à une autre borne que celle marquée du symbole de terre E ou . Examinez régulièrement l'ensemble du câblage et des connexions électriques afin de vous assurer qu'ils restent en bon état. Tout défaut doit immédiatement être rectifié avant que l e projecteur ne soit réutilisé. Faites impérativement vérifier le câblage et les branchements par un électricien qualifié. En cours d'usage, veillez à ce que l'ensemble du câblage, y compris les rallonges, ne soit pas exposé à un outil de coupe ou à quelque autre objet coupant que ce soit, et ne soit pas non plus exposé à d'autres facteurs de risque (planchers mouillés, solvants, produits chimiques etc.).

Note : Si le câblage des prises de votre domicile est différent de quelque manière que ce soit, faites appel à un électricien qualifié. Assurez-vous impérativement que la tension du réseau est adéquate.

Remplacez impérativement le fusible par un modèle de spécification identique.

Veillez noter que l'éclairage ne peut pas être dirigé vers le bas.

Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit impérativement être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou une personne de qualification similaire, pour des raisons de sécurité.

La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne peut être remplacée que par le fabricant, un de ses agents de service ou une personne de qualification similaire.

Spécification :

Type :	Puissance nominale :	Éclairement	Poids	Superficie maximale projetée	Dimensions de la lampe	Hauteur du support
46350	Max. 30W	2700 LM	2,23 Kg	118 cm ²	Ø880*1580 mm	1,06-1,82 M
Remarque :	Classe de protection contre les chocs électriques : I Classe de protection contre la lumière externe : IP44 Tension nominale : 220-240 V~ 50 Hz Câble d'alimentation : H05RN-F 3G 1,0 mm ²					

